

# HERALDO ALAVÉS

AÑO XX

Teléfono núm. 96

Vitoria, Jueves 12 de Febrero de 1920

Suplemento de CORREO NÚM. 14

Número 7785

EN EL AYUNTAMIENTO

## La sesión de ayer

A las 7 y 27, bajo la presidencia del alcalde don Guillermo Elío se abrió la sesión. En ese momento asistieron los concejales, maestros, Alcaldes, Landa, Barrio, Vara, Etxea, Guitarte, Landa, Aberasturi, Cortés, San Vicente, González de Zirate, Guíñez, Bustos, Dublanc, Martínez, Hernández, Arzoz.

Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 6 del actual y de la extraordinaria celebrada el 8 para la revisión definitiva y cierre del listamiento de los votos para el año scust.

Suspensión.

Fondos

Balido de Caja, 197.892'05 pesetas. Recisión del producto de los arbitrios en la semana anterior, 22.756'29 pesetas.

Dictámenes

Dictámenes de la Comisión de Hacienda proponiendo la aprobación de la cuenta general de ingresos y gastos de cincuenta de la Caja de Pensiones, correspondientes al año de 1919.

Se aprobaron.

Id. de la de Obras, informando la instancia de don Ángel Landa, pidiendo autorización para levantar un piso sobre otro de planta basta en un solar de su propiedad en la calle del Comendador Izquierdo.

Se le concedió la autorización solicitada.

Id. de la de Arbitrios, informando la instancia de don Agustín Álvarez de Arcaya, en solicitud de que se le devuelva la cantidad que excede de más por concepto de impuestos sobre pasos de cerveza y aranceles.

Que se devuelvan los pesos.

Id. en la de los Trabajos Básicos, solicitando se cubra parte de la vía que existe en el interior de la Alhóndiga.

Que pase a informe del Administrador de la Alhóndiga.

Id. del señor Procurador Sindico, informando la instancia de don Miguel Viguier, solicitando tener en el Cementerio de Santa Isabel para construir dos panteones.

Se le concede.

Idem en la de don Avilés Landa para dot.

Lo mismo que el anterior.

Idem de los señores Regidores en funciones de antiguos Regidores, informando en la solicitud de licencias, formulada por don Miguel Gil, suplente del cuerpo de recaudación y vigilancia de arbitrios.

Se le concede.

Idem en la de don Bernardo S. de Goros, suplente del mismo cuerpo.

Lo mismo que el anterior.

Moción de la Comisión de Arbitrios, presentada a la Caja para la adquisición de una bicicleta para servicio de la Alhóndiga.

Que quede echo a las sillas de la mesa.

Se aprueban cuentas y libranzas.

Comunicaciones e instancias

Se leyó una instancia de la Caja de Ahorros municipal proponiendo se mandaran los artículos 93 y 97 del reglamento por los cuales dicha entidad y que se refieren a los nombres de Tercero y Contador de dicha Caja y en el sentido de que sea ella la que haga los nombramientos de dichos cargos y se aprueba la propuesta.

A propuesta de los Regidores presentemente suscrito a don Leopoldo María de Castro, y a petición del regimiento de Caballería de Álava XII, para predicar los sermones verbenas.

Se leyó una instancia de los albaceas testamentos de la exenta señora dona Ángela Molina, solicitando que el Ayuntamiento solicite a su vez del ramo de guerra el pronto anuncio de la subasta de los terrenos del desaparecido convento de Santo Domingo para construir en ellos el Asilo de refugio para los niños pobres de la localidad, conforme a lo dispuesto en su testamento, por dicha señora; y el Ayuntamiento acordó acuerdo a lo solicitado.

Se leyó un escrito del Ministerio Mayor proponiendo la celebración de la Festa del Arbol y se aprobó.

La Comisión de Obras quedó autorizada para sacar a subasta el arrendamiento de la alberca de las Cercas Bajeras.

Fuera del orden, el señor Guíñez hizo al grupo una declaración respecto al trámite en que se encuadraba el asunto de los empleados de arbitrios que estaban suspensos de empleo y sueldo.

El alcalde le manifestó que procuraría en breve del juzgado que iniciase el Juzgado para que fuese, el Ayuntamiento proceder en consecuencia.

Se leyeron otras instancias sin interés y se llevó a votación a las nueve y media veinte,

## Extraordinarias veladas de Carnaval Centro de Obreros Católicos

DOMINGO 15.—La comedia en cuatro actos, **JIMMY SAMSON**

LUNES 16.—La comedia de Benavente, en dos actos, **La fuerza bruta** y el diálogo de los Quinteros, **SOLICO EN EL MUNDO**

MARTES 17.—La zarzuela en cuatro cuadros, de Arniches y Quintana, música de Serrano,

**LA ALEGRIA DEL BATALLON**

Las veladas darán comienzo a las **NUEVE EN PUNTO** de la noche.  
Precios (incluido todo clase de impuestos): Abono para las tres veladas (palco o butaca numerada) **2'50 PRESTAS.**  
Entrada suelta (palco o butaca numerada) **UNA PRESTA.** El teatro está abierto hasta el sábado a las ocho de la noche.

### UN COMUNICADO

## La llegada de ebanistas del taller del Sr. Elizagarrate

Antes de qué la opinión se entregue a conclusiones y apreciaciones derivadas del conflicto, importa que hagamos luz y historia en el asunto para no desviarnos de su verdadero y único fin.

De punto el origen del actual conflicto. Sus comienzos fueron, lo que puede llamarse con propiedad, una pretensión de no considerar las horas extraordinarias como tales para los efectos de abono.

A raíz de la implantación de la jornada de ocho horas, algunos obreros quedaban trabajando otras más, sin el aumento que la ley señala. Ante ello se hizo ver al señor Elizagarrate que no podía preverlo aquel régimen de trabajo que tan directamente les perjudicaba.

Entonces el señor Elizagarrate optó por el trabajo de las horas ordinarias, pero aquí si que podemos decir que puesta la ley puesta la trampa. Se habilitó local fuera del taller, útiles y herramienta a dos obreros, y estos, con visible perjuicio para los demás, continúan y continúan trabajando en las horas extraordinarias.

Que este trabajo constituye una labor perjudicial para el resto de los operarios, toda vez que tiende a rebajar la mano de obra, escamoteando las horas extraordinarias en el taller. Que esa actitud daña la armonía que debe reinar entre los obreros de un mismo taller y concientiza enemistades y crea odios y levanta antipatías y celos que no deben existir. Que en evitación de ulteriores consecuencias que en momentos de pasión puedan surgir, es deber prevenir, mejor lamentar, son verdades que no necesitan demostración.

Y de paso queremos advertir que no se pide, ni por asomos, que esos obreros queden sin pan en el arroyo. Lo que se demanda es que en aras de la paz y de la tranquilidad de unos y otros, se evite esa convivencia en el trabajo, cosa de suyo fácil, puesto que se reduce a que los citados obreros efectúen su trabajo en el local, de las horas extraordinarias todo el tiempo que quieran y a como quieran.

Eso es todo. No cabe tergiversar ni confundir doblemente cuando no es la primera vez que se ha intentado una solución de buena voluntad a la que siempre ha acompañado el fracaso.

Por eso el comunicado de los obreros estaba relevado de su orial en atención a que este para el interesado es sobradamente conocido.

De haberse dirigido directamente a la Sociedad Patronal el escrito en cuestión hubiera ido historiado debidamente con las explicaciones pertinentes al caso.

Resolvieron prestar con toda energía del carácter que a este escrito la quieren imprimar personas malévolas o desconocedoras del asunto y conste que la actitud de los obreros no es de tiranía ni de imposición, sino de paz y derechos que le pertenecen.

Por el Sindicato Católico.—Agustín O. de Olano y José Arregui.

Por las 8 ciudades Obreras.—Gregorio Gil y Hipólito Martínez.

## Jesús Salazar — Médico —

POSTAS, 6, 3.

CONSULTA de 2 a 5.—Admite ajustes ::

## Nombramientos Eclesiásticos

Su Señoría Ilustrísima se ha servido de hacer los siguientes:

Cura Económico de Cizurquill, a don Felipe Ayabarri y Lantza; y de Larrion, a don José N. Zubeldia y Goya.

Codirector de Deusto a don Ramón Platas y María I.; de Aranza a don Miguel Zubeldia y Saiz-Vitoria; d. Ezquiza a don Ramón Gutiérrez y Fuenterrabia a don Manuel Egiguren y Ayestarán.

Capellán del Hospital de Socorro, (Carranza), a don Domingo Atucha y Bustamante.

Consiliario del Sindicato Agrícola de Llodio, a don Francisco María Ibarrache.

Consiliario del Sindicato Agrícola de Villalar, a don José Régil y Menéndez.

En el Ayuntamiento se manifestó que procuraría en breve el juzgado que iniciase el Juzgado para que fuese, el Ayuntamiento proceder en consecuencia.

Se leyeron otras instancias sin interés y se llevó a votación a las nueve y media veinte,

## Impresiones del día

Números certas

En las elecciones de diputados a Cortes celebradas en Madrid en el mes de Junio de 1919 obtuvieron los monárquicos 34.012 votos, la Conjuración Republicano-Socialista 36.772, y los federales 16.624, con un número total de votantes de 72.408.

Pues bien, en la elección para concejales celebrada este miércoles han obtenido 22.525 votos, los conservadores 4.273 y los liberales 16.611, es decir que los monárquicos han obtenido 42.829 votos, y los antimonárquicos, incluyendo 3.053 votos de los reformistas, han obtenido 26.583 votos.

Es decir que los monárquicos han obtenido un aumento de diez mil votos sobre los republicanos, socialistas y reformistas juntos.

Las consecuencias de incidente Romanoass Milans del Bosch

De Barcelona llegaron noticias alarmantes de la deliciosa situación creada por la dimisión de su Capitán General. El comercio, la industria, los sombrereros, las entidades económicas y políticas se aprestan a impedir se consuma el relevo y anuncian resoluciones muy graves, que complicarán extraordinariamente la situación, si no vuelve el Gobierno de su escudo.

El conde de Romanones puede estar satisfecho de su éxito, travesura, pues ha merecido la aprobación de Indalecio Prieto. Si será patriótica, cuando los socialistas la celebren!

La Junta Municipal del Censo

## Escrutinio general

Esta mañana a las diez, se ha constituido en una de las salas de las Casas Consistoriales, la Junta Municipal del Censo Electoral para proceder al escrutinio general de las elecciones municipales celebradas el domingo pasado.

Ha presidido el señor Aranegui y una vez computados los votos han sido proclamados concejales a los señores candidatos que resultaron triunfantes y cuyos nombres son ya conocidos de nuestros lectores.

Concluidas las simpatías que goza en Vitoria la familia González-Tablas, y en particular el nuevo caballero de San Fernando, nos figura que serán muchas las felicitaciones que recibirá a las cuales únicamente la puesta en libertad.

## LOS CARNAVALES EN EL CIRCUITO

La Junta Directiva del Circulo Vitoriano ha acordado que tenga lugar el próximo mes de Marzo una de sus tradicionales fiestas a las seis y media de la tarde, recomendando la concurrencia a los salones con trajes de máscara, sin uniformes, y con preferencia los vestidos de sacerdotes de diversas regiones, y probablemente se dará un té concierto-baile, el domingo o lunes próximo, coincidiendo con la venida a esta ciudad de la tuna vallecano.

El negocio continúa firme, pero al menos de momento, se ha contagiado la subida, porque la fiesta, aunque encasa, va mercuriando. En el mercado de Valladolid se pagó fanega de trigo para ventas al detal de 98 a 100 reales, según Caste.

Por partidas las operaciones son muy reducidas a consecuencia del retramoiento de los vendedores.

Otra plaza c. 12; Rioja, a 97 reales; Aragón, de Durango a 96; Palencia a 92 y 93; Burgos a 92 a 104, mucho y roja a 95; Benavente a 92, Arévalo a 100; Medina a 96; Zamora entre 95 y 96; Briviesca a 98; Tarazona a 92; Villada a 93; Lerma a 92; Peñafiel a 96 y 97; Olimed a 97 y Osorno a 92.

HARINAS.—La fabricación de harinas tropieza con grandes dificultades, pues de una parte las constantes incertidumbres y de otra la falta de material ferroviario y otros varios impedimentos, dificulta que el negocio adquiera su natural desenvolvimiento.

En la plaza de Valladolid las fábricas de harinas continúan paradas, pues los fabricantes siguen negándose a dar, como antes, a precio de tasas, la harina necesaria para el consumo de la capital, y si ésta se encuentra en merced a la gran lacuación

(ver en segunda plana)

## La Novena de Lourdes

Ayer festividad de la milagrosa Virgen de Lourdes, terminó en la capilla de Padre Jesús la solemne novena que viene celebrándose, desde que el Padre Trescas de grata memoria entre los vitorianos, la estableció hace años, y que cada vez se ve más concurrida.

De la lectura y plática, ha sido encargado este año, el incansable Padre Montoya, y la función de noche resultó verdaderamente emocionante, pues la concurrencia de fieles numerosa, que hubo necesidad de cerrar las puertas de entrada, para que nadie se perdiese.

En la plaza de la calle presenciaron tan numerosas personas la celebración de la misa.

No se da la cifra exacta, aunque

## TEATRO

HOY JUEVES POPULAR

2 Grandes Sesiones de Cine

A las seis y media, vermúnt, y a las nueve,

PROGRAMA

## La sortija fatal

9, 10, 11 y 12 episodios, 8 partes, interpretado por la

PELA BLANCA

Mañana viernes, continuación de LA SORTIJAS FATAL.

El domingo, estreno de la gran película LA FÓRMULA SECRETA.

## NUEVO TEATRO

Gran Compañía Cómico-Dramática GOMEZ FERRER

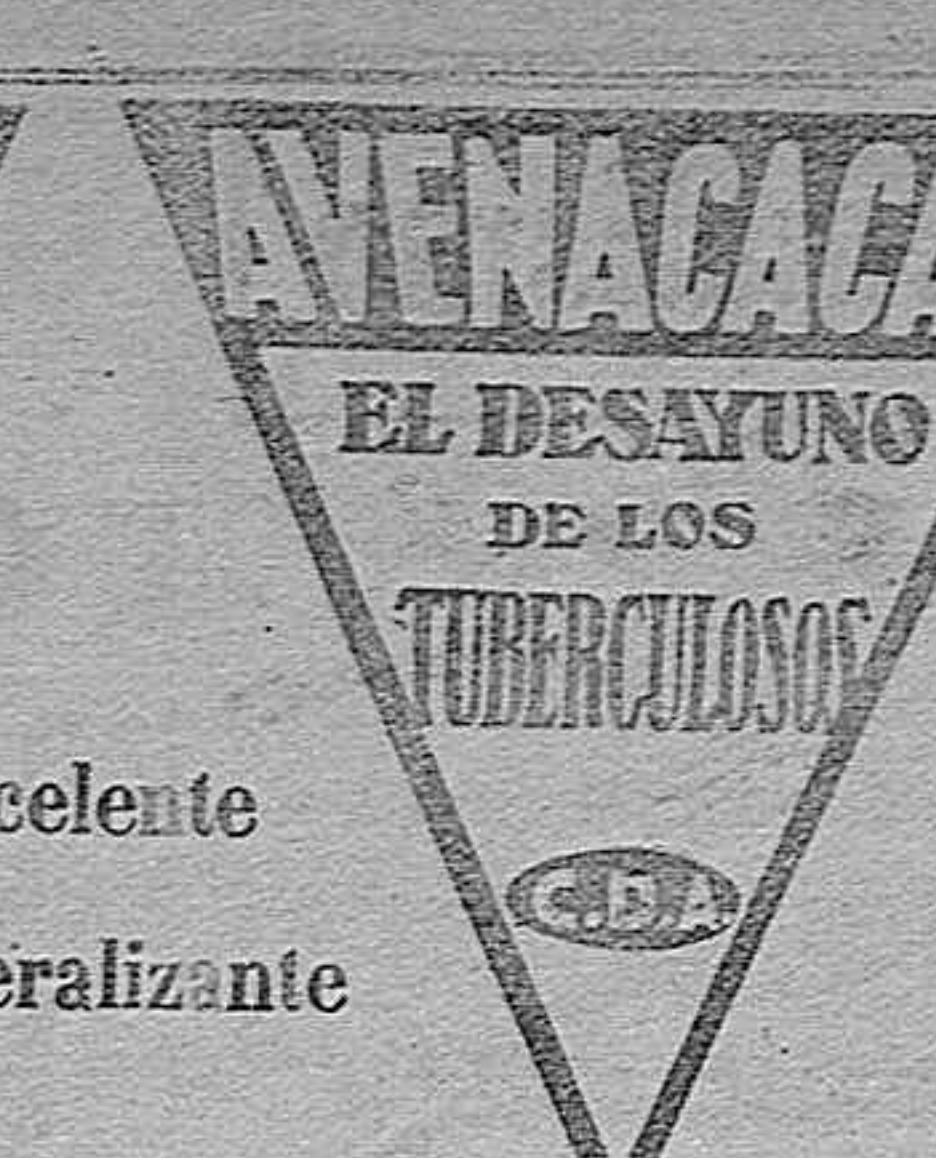
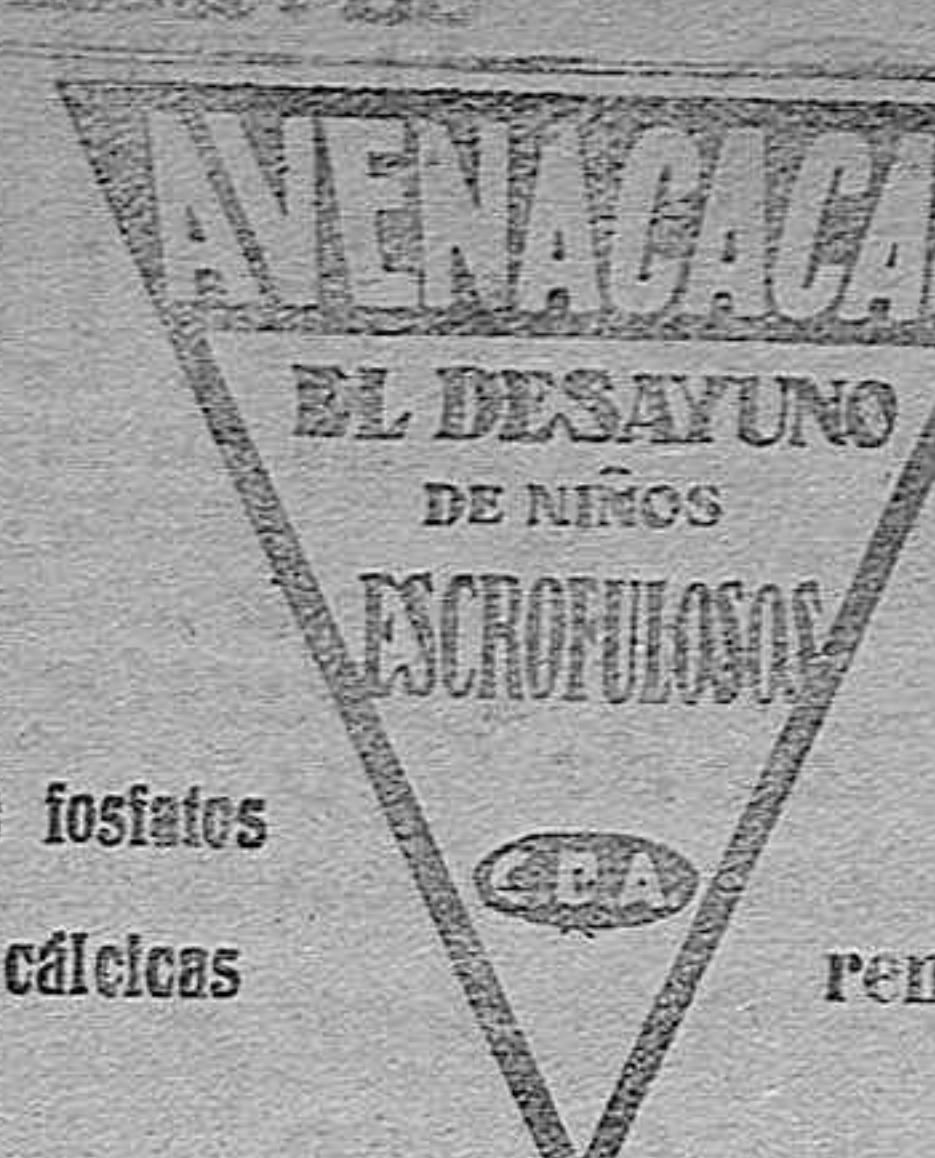
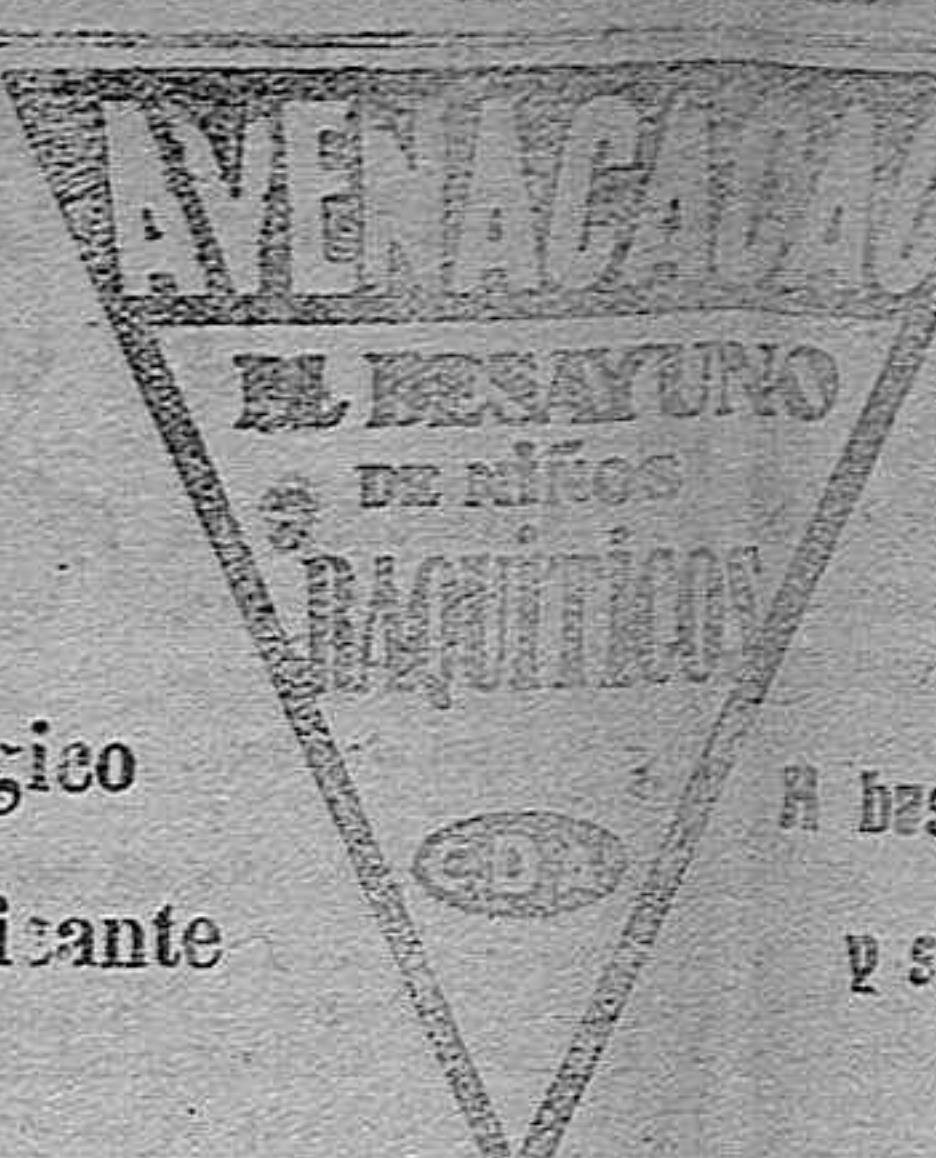
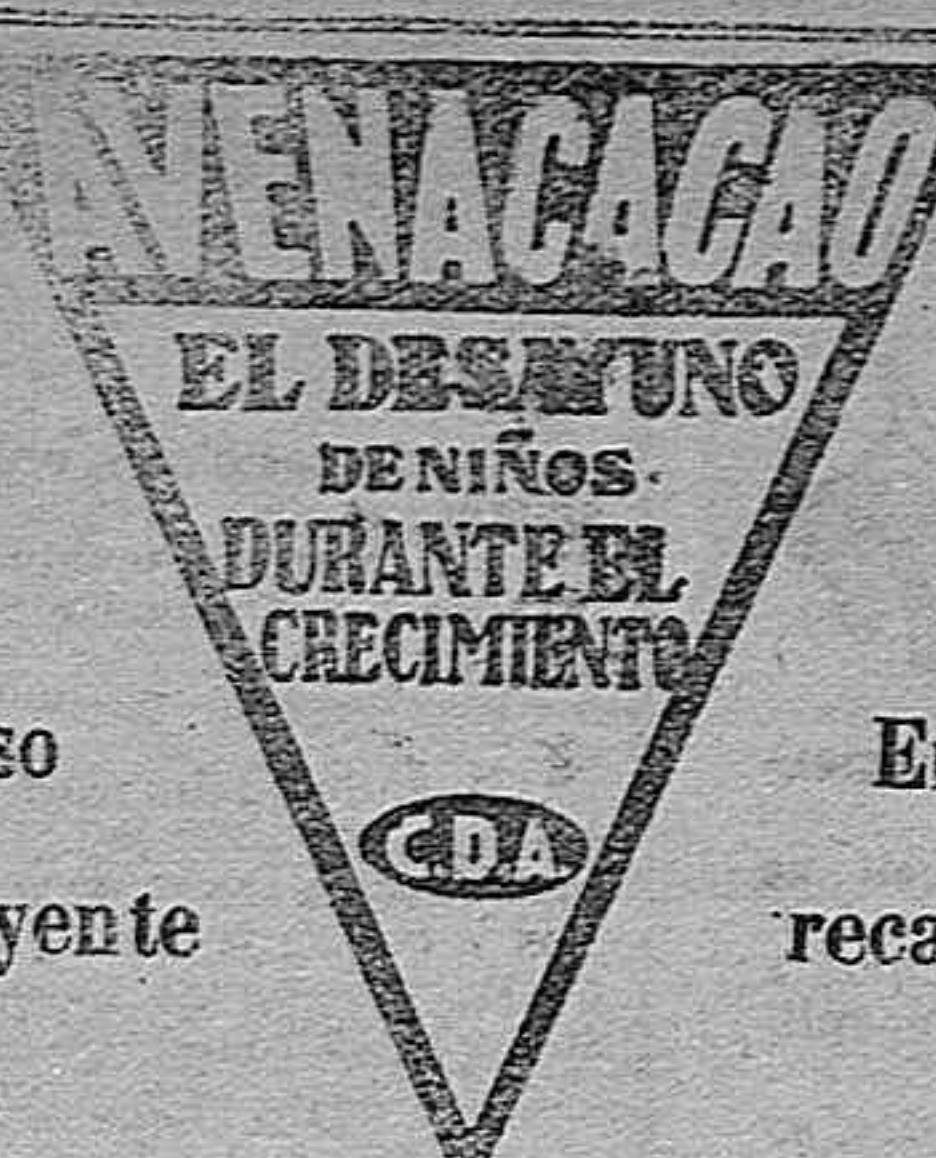
Función para mañana VIERNES 13 de Febrero de 1920

BENEFICIO de la primera actriz Mercedes Gómez Ferrer y del primer actor y director Francisco Gómez Ferrer, dedicado y en honor del Excmo. Sr. Gobernador militar de Vitoria, señor Marqués de Cavalcanti, y señores Generales, Jefes, Oficiales y guardia de esta plaza.

A las SEIS Y MEDIO VERMÚNT

ESTRENO de la comedia en tres actos y





Cada caja lleva un billete cuyo número será premiado:

Con 1.000 Pesetas, si corresponde al número del premio mayor de la LOTERÍA DE NAVIDAD  
Con 500 id. id. id. del segundo premio id. id. id.  
Con 250 id. id. id. del tercer premio id. id. id.

De venta en Droguerías, Farmacias y ultramarinos  
Compañía de Productos Alimenticios (S. A.)—SAM SEBASTIÁN

## HERNIADOS (Quebrados)

**Interesa saber:** Que el renitido y peitísimo ortopeda de Barcina, con el nombre oficialmente registrado del presente mes y recibida a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantaneo alivio y una curación pronosticando al cuerpo como un guante, deben usarlo todos absolutamente todos cuantos sufran dichas dolencias, hombres, mujeres y niños por ser el remedio verdadero y el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de enfermos agradecidos los pregulan, infinitas son las recomendaciones médicas los prescriben como son muchos también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Si se quiere aliviar salud, tiempo y dinero no debe nunca nadie comprar orugueros ni vendajes de clase alguna sin antes ver primero al especialista señor Torrent de nombre registrado.

Audió siempre éste especialista, no dejéis de visitarla y tened muy presente que estará en Vitoria y en el Hotel Quintanilla únicamente el sábado dia 14 del presente mes.

NOTAS. En Bilbao el dia 14, en el Hotel Gofia. En Eibar el dia 11, en el Hotel Comercio. En San Sebastián el dia 12, en el Hotel Suiza. En Logroño el dia 13, en el Hotel París, y en Pamplona el dia 15, en el Hotel San Julián, donde así mismo podrán visitarla todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde solamente.

Talleres y Despacho en Barcelona; Unión 13. CASA TORRENT.

ADVERTENCIA: Se recomienda el más grandísimo cuidado en no equivocarse con otros anuncios que por llevar nombres parecidos o iguales podrían confundirse con esa reputada casa y para evitarlo, sé, se pone que, todo anuncio que después de la palabra Terrent no diga nombre registrado, no es ni pertenece en nada ni para nada a esta tan acreditada casa Torrent, nombre registrado hoy que rusan y acudir siempre, por tanto, al ortopedista Torrent de nombre oficialmente registrado.

3 6 7

### Venta de fincas

Se venden dos casas en la calle Francia números 32 y 33, y una huerta con su casa, en la parte posterior de estas fincas.

Darán razón en la calle Rioja 14 3º.

### Banco Hacienda de España

Capital social 50.000.000 de pesetas

OFICINA AGENCIA: CERCAS ALTAS, 11

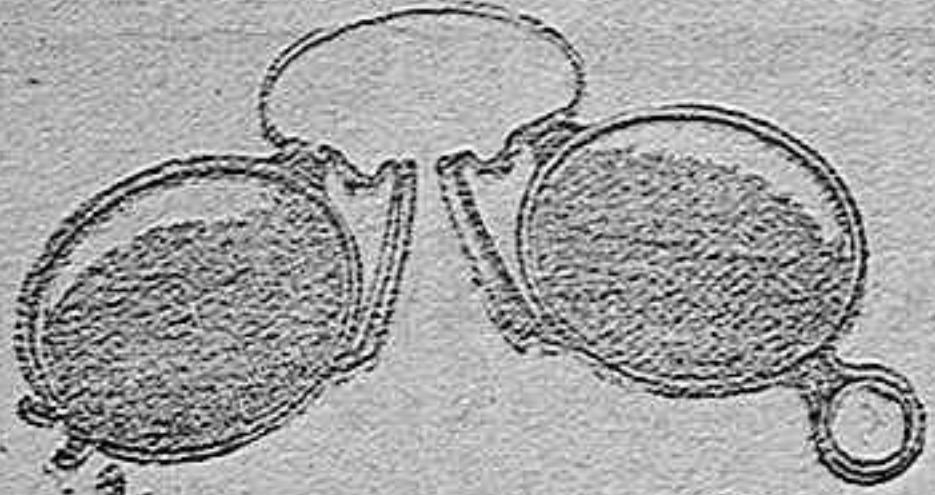
VITORIA

Este Banco realiza préstamos amortizables de 5 a 50 años dentro de la mayor reserva y con garantía de fincas rústicas o urbanas aun cuando estas tengan censos.

En un préstamo de 50 años, tendrá que abonar el préstamo el 6% s.e. anual, con lo cual al cabo de diez años tendrá salvo efectivo capital e intereses.

El que resibe dinero del Banco, no contrata una cuenta, solamente se impone un cargo por el trámite que se estipula pudiendo en cualquier momento redimirlo.

Para informes y etíquicas al Agencia de este Banco: don Ricardo S. de Santamaría, Procurador de los Tribunales. Cercas Altas, 11. Teléfono 142.



### Ópticos Esteban y Cía

LARRAMENDI HERMANOS

DATO, 9.—VITORIA

Talleres mecánicos móviles eléctricamente.

Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas rápidamente con toda exactitud.

Graduación de la vista

OPTICA FINA EN GENERAL

Lentes y Galas de todas clases

Lupas, cristales, monturas, estuches

Accesorios y reparaciones

### La Higiénica

Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas con medalla de oro y plata, la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cascabels blanqueos a su primitivo color; no insinúa ni pisto ni la ropa. Se expende en perfumerías y perfumerías de Madrid y provincias.

Larramendi Hijos.—Dato, 9. Vitoria

### E. Blanque

Practicante municipal de extracción del hospital civil por oposición

Fueros, 17

### Academia de Contabilidad, Caligrafía, Taquigrafía y Mecanografía

Preparación rápida y práctica para el ingreso en toda clase de oficinas por los señores Romero y Gutiérrez.

FLORIDA, 42, 1º

### Aguas de Cuchó

Sulfurosas, sulfidríticas

azotadas raras, a turcos. No tienen rival

para curar el escrofularismo, herpetismo y enfermedades del aparato respiratorio.

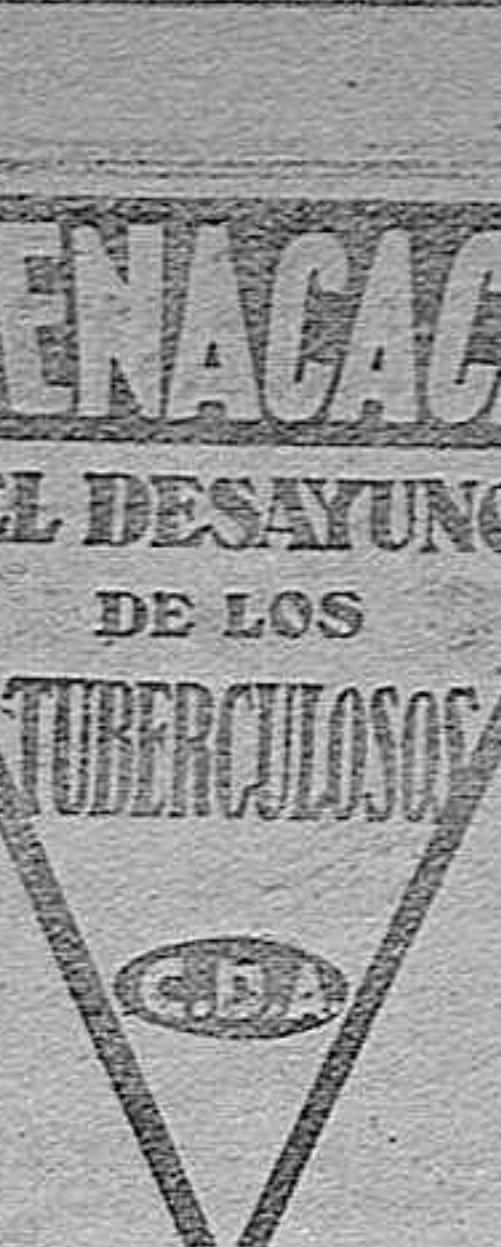
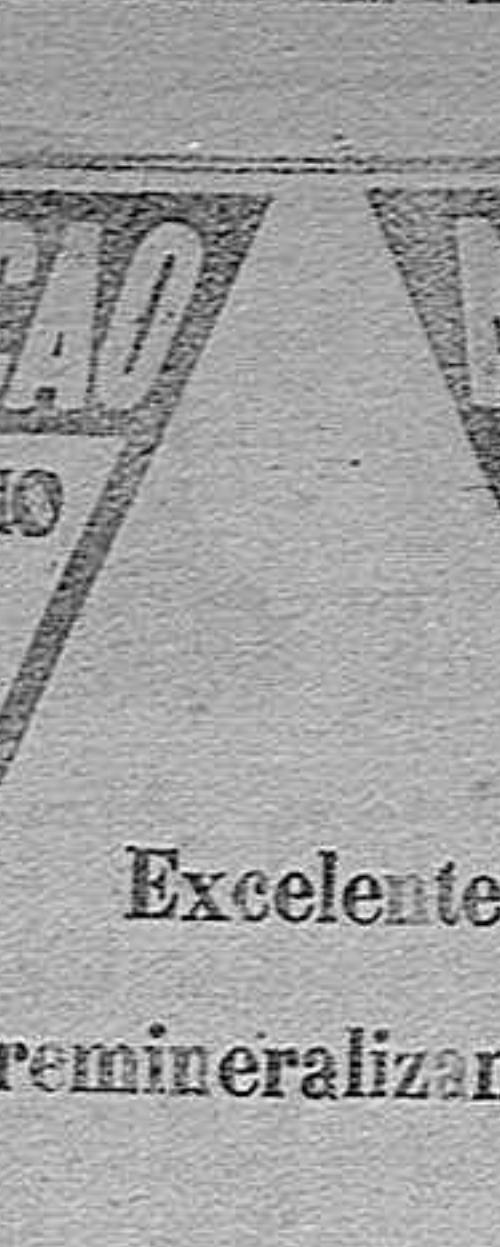
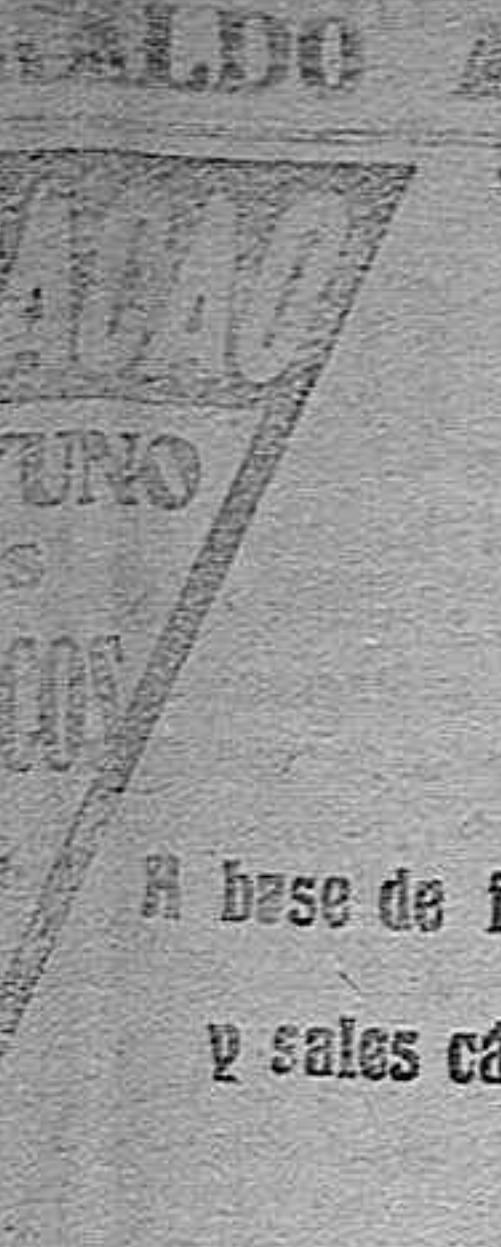
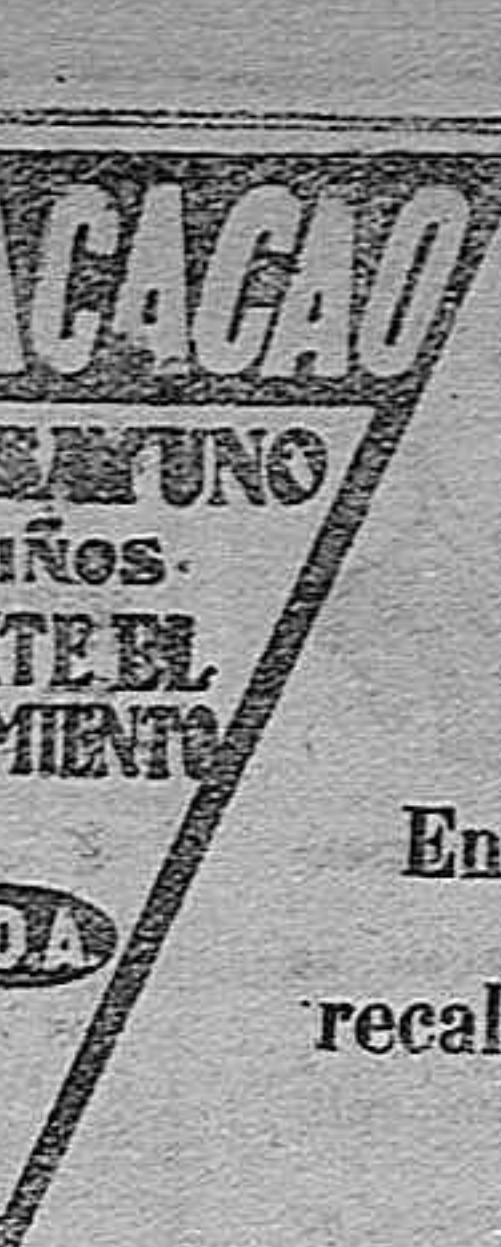
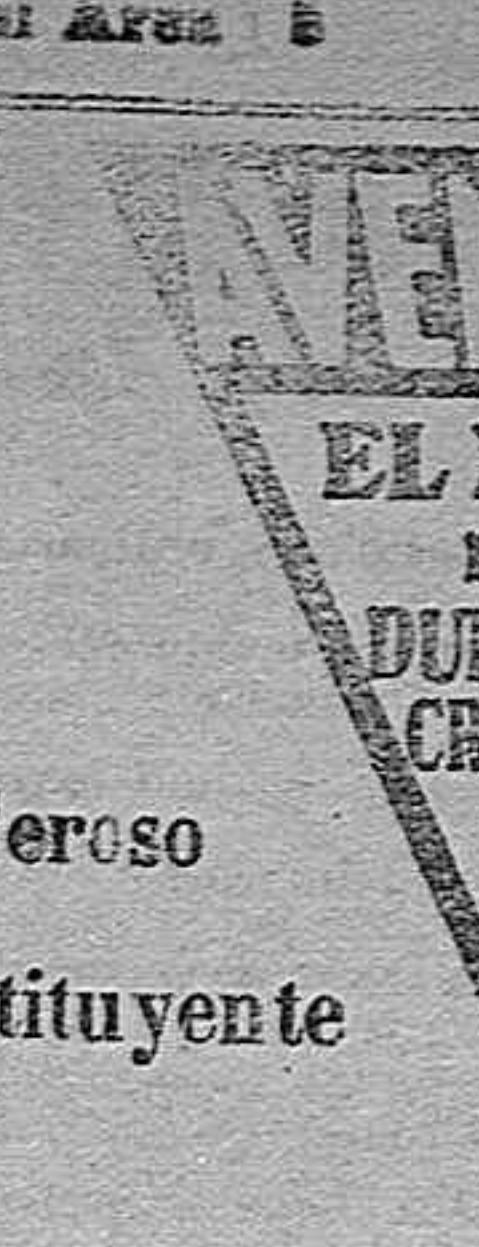
De venta en las principales farmacias

### Chalet

Situado Paseo Florida, Vitoria, se de ea alquilar por viños días con muebles o sin ellos o temporadas amuebladas.

Informar Procurador Santamaría, Cercas Altas, 11, Teléfono 142.

15 a



## PASTA DENTÍFRICA

### HIGEA

La más acreditada y que más se vende  
Blanquea los dientes sin atacarlos.

### SABOR DELICIOSO

Tubo con elegante estuche y llave: 1'30 pesetas  
De venta en todas partes

### Sierras cinta

### Lubrificantes

### Pinturas

### Correas

### Amiantos

### Empaqueadoras

## ENRIQUE MIRET ESPÓY

### ZARAGOZA

COSTA, 8

Apartado 146

## Banco de Vitoria

### Capital Social: Pesetas 4.000.000

### PRINCIPALES OPERACIONES

Apertura de cuentas corrientes a la vista, con interés anual de uno por ciento, intercorrentistas gozarán del beneficio de la suscripción de Letras sobre plazos de a tres a la par.

### INDEMNIZACIONES:

En la Caja de Ahorros (de 20.000 pesetas) . . . . . 2 1/2% anual,  
A la vista (de 500 a 25.000 pesetas) . . . . . 3 1/2% anual,

A seis meses, cantidad limitada . . . . . 3 1/2% . . . . .

A un año . . . . . 3 1/2% . . . . .

Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Borsas de Madrid, Valencia, Bilbao, París, Londres, Berlín y Fráncfort a muy reducida comisión.

Compra y venta de moneda extranjera.

Negociación de letras entre España y los economistas establecidos en Madrid y Zaragoza.

Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Madrid y Zaragoza.

Despacho de telegramas.

Prestamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y de la Caja de Pensiones.

Prestamos con garantía hipotecaria y de fideicomiso.

Bepósito de toda clase de Valores, libro de derechos de custodia, abonándose al día el capital de los valores del Bepósito en el mismo día del vencimiento, sin perda alguna.

Oficinas de alquiler.—Informes comerciales.

Oficinas de oficina, de 5 a 12 de 8 y media a 5 y media.

Oficinas de despacho en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, de 8 a 12 de 8 y media a 5 y media.

### SALUD FUERZA VIGOR

### EL SECRETO de los hombres aptos

sie pre a grandes empresas es el mantenimiento del equilibrio nervioso.

### SE CONSIGUE CON EL VINO PINEDO

## Madera

de chopo, pino, roble y haya aserrada  
o en tronco, compra

### Emilio de Atauri

Chiquita, 3.—Carpintería

VITORIA

### CASA IBARRA

Fundada en 1870

Grandes almacenes de confección para caballeros y señoras con sección especial para la medida.

Precio fijo.—Ventas al contado

Plaza Nueva, 29 y Plaza Virgen Blanca,

Máquinas y Talleres de la Caja 5

## HERALDO ALAVES

## El Reumatismo



## LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA

## LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua

nunca tendrás canas ni serás calvo

El cabello abundante y hermoso

es el mejor atractivo de la mujer

La Flor de Oro es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el estómago ni engorda la ropa.

La Flor de Oro Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

La Flor de Oro Esta tintura no tiene ninguna necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolilla.

La Flor de Oro Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.

La Flor de Oro es tóxica, vigímenla antes del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como digitalic.

La Flor de Oro conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.

La Flor de Oro Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguir del natural, si su aplicación se hace bien.

La Flor de Oro La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más intímamente el artificio.

La Flor de Oro Con el uso de esta agua se cura y evitan las sarna, cosa la caída del cabello y evita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, aumenta su fuerza.

La Flor de Oro Esta agua deben usarla todas las personas que desean conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.

La Flor de Oro Es la única tintura que a los cinco minutos de aplicada permite lavarse el cabello y no despidé mal olor, debe usarse como si fuera bandolilla.

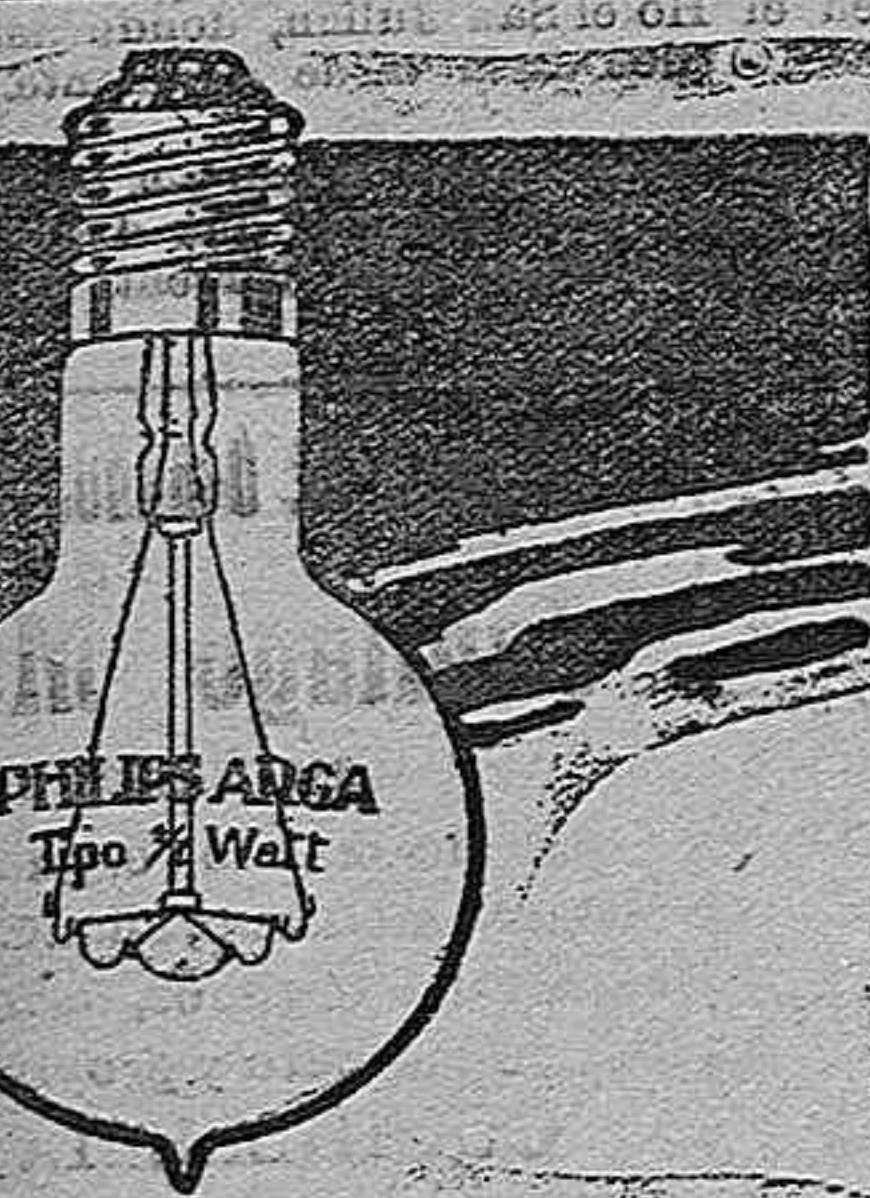
Las personas de temperamento herético deben procuradamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada seis días; y si a las diez de la noche el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña la botella.

De venta principales farmacias y droguerías de España y Portugal.

VITORIA: Perfumería de Río y Egurrola. Importador de la Vida de Blanca. Dist. 8.

## PHILIPS "ARGA"

TIPO ½ WATIÓ



Fíjese usted en los escaparates que atraen su atención por la blancura y brillantez de su luz. Es que están alumbrados con nuevas lámparas.

PHILIPS "ARGA"  
LLEMAS DE GAS ARGONDOBLE Y MEJOR LUZ A MITAD DE COSTE  
QUE CON LAS LAMPARAS DE FILAMENTO  
METALICO QUE YA NO CONVIENEN A NADIE.ES INUTIL OCULTAR LA VERDAD  
Las lámparas de filamento gastan 15 a 20 por 100 más que la PHILIPS ARGA y medio WATIÓ, dando a la vez una luz amarilla. Por lo tanto usted ve á si le conviene.

De venta en la Ferretería Retana "La Llave Alavesa", Independencia, 8-Vitoria

## EMPLASTOS

perfumados  
americanos

## DEL DR. WINTER.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los catarros de pecho y bronquios.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los dolores de los pulmones.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN reumatismos y dolores del costado.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los dolores de espalda, riñones y caderas.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN lumbago, cláctica y otros dolores de este género.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los dolores dorsales de las señoras en sus períodos mensuales.

Fíjase en la marca del DR. WINTER

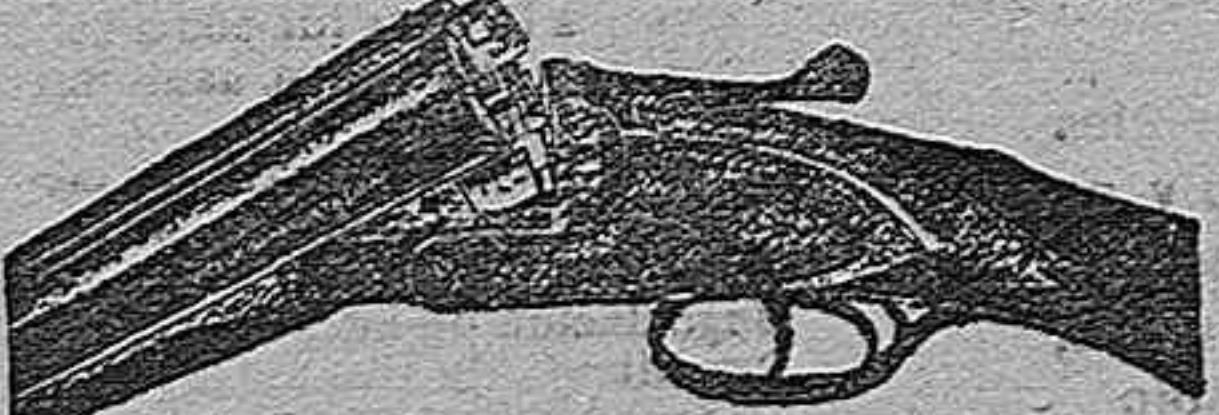
PEDÍDLA Y EXIGÍDLA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS

MUCHO CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

## ARMERÍA

DE

## Zulaica



(frente a la Plaza de Abastos)

Gran surtido de escopetas finas, de las marcas más acreditadas, en calibres de media.

Gran novedad de escopetas, especial con un disparador y dos iras, con cañones gruesos, martillados de un Blok.

Gran surtido de revólveres y pistolas automáticas, cartuchos cargados y vacíos y toda clase de accesorios de caza.

Aguas y Balneario de Cestona (Guipúzcoa)  
(Corisbad de España)

Únicas para el Higado, Estreñimiento, Disentería, Neuralgia y Artritis.

Se venden embotelladas a 1/25 pesetas, en Farmacias y Droguerías.

La Temporada oficial 15 de Junio al 30 de Septiembre.

Después de la temporada oficial, ó sea desde 1.º de Octubre próximo, continuará abierta nuestro Hotel Casa de Entrada a precios modicos.

Itinerario: Linea del Norte, Estación Zumárraga, y linea de San Sebastián a Bilbao.

Estación de Arona.

Pedido de antecedentes a la Administración de Cestona,

## Azpiazu H.

EN TRASLABARDO 2

San Prudencio números 7 y 7 bis

Y ORGANIZAN

GRANDES PABELLONES

para EXPOSICIÓN

de sus artículos.

Muebles de lujo y económicos

Precio fijo-Ventas al contado

Sara de los más importantes en su ramo.



## Alerta todo el mundo!

Ganaderos, Agricultores

Tres grandes productos

POLVO REGENERADOR para hacer poner más huevos a las aves.

CONDIMENTO REGENERADOR para el ENGORDE

de toda clase de ganado.

COMIDA RECONSTITUYENTE para conservar sanas y fuertes

a las aves y el ganado.

Suficientemente conocidos estos tres productos, no necesitan

más recomendación. Pídale prospecto a su autor

Donato Araujo  
Droguería General - VITORIACaja de Ahorros y Monte de Piedad  
de la Ciudad de Vitoria

## IMPOSICIONES

Las imposiciones ordinarias devengan el 350‰ (trescientos por ciento) de interés anual:

Los intereses acumulados devengan también interés.

Las imposiciones especiales a un año rinden el 385‰ (trescientos y cinco por ciento de interés anual).

## PRESTAMOS Y CREDITOS

Se anticipa dinero a modo de interés y en condiciones más favorables, para PRESTAMOS Y CREDITOS HIPOTECARIOS.—PRESTAMOS Y CREDITOS CON GARANTIA DE VALORES PÚBLICOS MERCANTILES E INDUSTRIALES.—PRESTAMOS Y CREDITOS CON GARANTIA PERSONAL.—PRESTAMOS Y CREDITOS A ALQUILERAMIENTOS.—PRESTAMOS Y CREDITOS A GREMIOS, SINDICATOS AGRICOLAS, GRUPOS DE LABRADORES Y OBREROS.—PRESTAMOS SOBRE MUEBLES.—PRESTAMOS SOBRE SUELDO.—PRESTAMOS SOBRE ALQUILERAS, ROPAS, etc.

## Del capital propietario de los importantes responden:

Los valores en cartera, la existencia en cuenta corriente con los Bancos y con la Caja los bienes inmuebles propios de la Institución y los de la Ciudad de Vitoria.

La Junta Directiva de esta Caja que funciona bajo el protectorado del Gobierno de la Nación, estudia la reorganización de servicios y ampliación de los mismos, aspirando a ensanchar la esfera de acción de esta Institución tanto en el campo económico como en el social con la ayuda y confianza de sus imponentes.

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Para este organismo tan admirable, se hacen toda clase de operaciones relacionadas con el SEGURO OBRERO y DOTE INFANTILES.

Para más detalles solicitar reglas, tarifas y antecedentes al señor Director General de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Ciudad de Vitoria.

## HORAS DE DESPACHO

DIAS LABORABLES.—Mañana de nueve a una y media. Tarde de tres y media a cinco y media. DOMINGOS de diez a doce de la mañana.

## Servicio de la Compañía Transatlántica

## LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual, saliendo de Barcena en el 4, de Málaga el 5, y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, en previendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

## LINEA DE NEW YORK-CUBA-MÉJICO

Servicio mensual, saliendo de Barcena el 25 de Málaga el 28, y de Cádiz el 30, para New York, Habana, Veracruz y Puerto Rico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

## LINEA DE CUBA-MÉJICO

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17 de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Cádiz el 21 para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 15 y de Habana el 20 de cada mes para Coruña y Santander.

## LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10 y 11, Valencia el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Llano, Colón, Sabana, Curacao, Puerto Cabello y la Guayaquil. Se admite pasaje y carga con tra-bordo para Veracruz, Tampa y puertos del Pacífico.

## LINEA DE FILIPINAS

Una salida cada 44 días arrancando de Barcelona para Alejandría (facultativa), Port Said, Suez, Colombo, Singapur y Manilá.

## LINEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual, saliendo de Barcena el 2, el 4, el 6, el 8, el 10, el 12, el 14, el 16, el 18, el 20, el 22, el 24, el 26, el 28, el 30, el 32, el 34, el 36, el 38, el 40, el 42, el 44, el 46, el 48, el 50, el 52, el 54, el 56, el 58, el 60, el 62, el 64, el 66, el 68, el 70, el 72, el 74, el 76, el 78, el 80, el 82, el 84, el 86, el 88, el 90, el 92, el 94, el 96, el 98, el 100, el 102, el 104, el 106, el 108, el 110, el 112, el 114, el 116, el 118, el 120, el 122, el 124, el 126, el 128, el 130, el 132, el 134, el 136, el 138, el 140, el 142, el 144, el 146, el 148, el 150, el 152, el 154, el 156, el 158, el 160, el 162, el 164, el 166, el 168, el 170, el 172, el 174, el 176, el 178, el 180, el 182, el 184, el 186, el 188, el 190, el 192, el 194, el 196, el 198, el 200, el 202, el 204, el 206, el 208, el 210, el 212, el 214, el 216, el 218, el 220, el 222, el 224, el 226, el 228, el 230, el 232, el 234, el 236, el 238, el 240, el 242, el 244, el 246, el 248, el 250, el 252, el 254, el 256, el 258, el 260, el 262, el 264, el 266, el 268, el 270, el 272, el 274, el 276, el 278, el 280, el 282, el 284, el 286, el 288, el 290, el 292, el 294, el 296, el 298, el 300, el 302, el 304, el 306, el 308, el 310, el 312, el 314, el 316, el 318, el 320, el 322, el 324, el 326, el 328, el 330, el 332, el 334, el 336, el 338, el 340, el 342, el 344, el 346, el 348, el 350, el 352, el 354, el 356, el 358, el 360, el 362, el 364, el 366, el 368, el 370, el 372, el 374, el 376, el 378, el 380, el 382, el 384, el 386, el 388, el 390, el 392, el 394, el 396, el 398, el 400, el 402, el 404, el 406, el 408, el 410, el 412, el 414, el 416, el 418, el 420, el 422, el 424, el 426, el 428, el 430, el 432, el 434, el 436, el 438, el 440, el 442, el 444, el 446, el 448, el 450, el 452, el 454, el 456, el 458, el 460, el 462, el 464, el 466, el 468, el 470, el 472, el 474, el 476, el 478, el 480, el 482, el 484, el 486, el 488, el 490, el 492, el 494, el 496, el 498, el 500, el 502, el 504, el 506, el 508, el 510, el 512, el 514, el 516, el 518, el 520, el 522, el 524, el 526, el 528, el 530, el 532, el 534, el 536, el 538, el 540, el 542, el 544, el 546, el 548, el 550, el 552, el 554, el 556, el 558, el 560, el 562, el 564, el 566, el 568, el 570, el 572, el 574,